

Informazione destinata ai pazienti

Legga attentamente il foglietto illustrativo prima di fare uso del medicamento.

Questo medicamento le è stato prescritto personalmente e quindi non deve essere consegnato ad altre persone, anche se i sintomi sono gli stessi. Il medicamento potrebbe nuocere alla loro salute.

Conservi il foglietto illustrativo per poterlo rileggere all'occorrenza.

Cololyt®

Spirig HealthCare AG

Che cos'è Cololyt e quando si usa?

Cololyt è una polvere per la preparazione di una soluzione orale che si usa per evacuare l'intestino al posto di clisteri e lassativi. La soluzione provoca diarrea e quindi pulisce l'intestino velocemente a fondo. Il Cololyt viene utilizzato su prescrizione medica per la preparazione dell'intestino a visite diagnostiche, radiografie e operazioni.

Quando non si può usare Cololyt?

Cololyt non può essere assunto alla presenza di un'occlusione intestinale (ileo) imminente o presente, in caso di permeabilità dell'intestino crasso, da bambini sotto i 5 anni (o con un peso corporeo sotto i 20 kg) o in caso di ipersensibilità nota ai principi attivi del medicinale.

Quando è richiesta prudenza nella somministrazione di Cololyt?

Adulti

I pazienti con tendenza a disturbi della deglutizione abbisognano di attenzione particolare.

Questo medicamento può ridurre la capacità di condurre un veicolo e la capacità di utilizzare attrezzi o macchine.

Se ha la necessità di addensare liquidi per poterli deglutire in sicurezza, Cololyt può contrastare l'effetto dell'addensante.

Informi il suo medico o il suo farmacista nel caso in cui soffre

- di altre malattie
- di allergie o
- assume altri medicinali (anche se acquistati di sua iniziativa)!

Si può usare Cololyt durante la gravidanza o l'allattamento?

Se è incinta o pianifica una gravidanza, oppure se sta allattando, può usare il Cololyt solo dopo aver consultato il medico.

Come usare Cololyt?

Adulti e bambini a partire dai 5 anni di età con un peso corporeo superiore ai 20 kg

Cololyt va bevuto in porzioni di 2-3 dl ogni 10 minuti, o secondo le prescrizioni del suo medico. La quantità totale di soluzione da assumere da un adulto prima dell'esame dell'intestino è di 3-4 litri (1 litro per ogni 15 a 20 kg peso corporeo). Può bere tutta la soluzione la sera prima, oppure 1 litro la sera prima e 2 litri la mattina del giorno in cui si sottoporrà all'esame. La quantità per i bambini sarà fissata individualmente dal medico.

La soluzione va bevuta preferibilmente fredda. Prima dell'esecuzione dell'esame non dovrà più ingerire né bevande né cibo.

Bambini sotto i 5 anni o con un peso corporeo sotto i 20 kg

Il medicamento non può essere assunto da bambini sotto i 5 anni o con un peso corporeo sotto i 20 kg.



Preparazione della soluzione

Versare il contenuto di una bustina in una bottiglia da 1 litro e aggiungere acqua fino a metà bottiglia. Scuotere energicamente fino a completo scioglimento del granulato, poi aggiungere acqua fino ad arrivare ad 1 litro. E' possibile aggiungere aromatizzanti poco salati, non zuccherati, o succo di limone. Non modifichi di propria iniziativa la posologia prescritta. Se ritiene che l'azione del medicamento sia troppo debole o troppo forte ne parli al suo medico o al suo farmacista.

Quali effetti collaterali può avere Cololyt?

Con l'assunzione di Cololyt possono manifestarsi i seguenti effetti collaterali:

Gli effetti collaterali più frequenti sono nausea e flatulenza, in casi più rari vomito e irritazione della zona rettale. Tutti questi sintomi sono di breve durata e di rapida risoluzione.

Se osserva effetti collaterali, si rivolga al suo medico o farmacista soprattutto se si tratta di effetti collaterali non descritti in questo foglietto illustrativo.

Di che altro occorre tener conto?

Stabilità

Il medicamento non dev'essere utilizzato oltre la data indicata con «EXP» sul contenitore.

Termine di consumo dopo l'apertura

La soluzione ricostituita si conserva in frigorifero (2-8 °C) per una settimana.

Istruzioni di conservazione

Conservare a temperatura ambiente (15-25 °C). Tenere fuori dalla portata dei bambini.

Ulteriori indicazioni

Il medico o il farmacista, che sono in possesso di documentazione professionale dettagliata, possono darle ulteriori informazioni.

Cosa contiene Cololyt?

Principi attivi

Polvere per soluzione orale.

Una sacchetto di polvere contiene 5,68 g di solfato di sodio, 1,46 g di cloruro di sodio, 0,745 g di cloruro di potassio, 1,68 g di bicarbonato di sodio e 59 g di macrogol 4000.

Questo corrisponde a 125 mmol/l di sodio, 10 mmol/l di potassio, 40 mmol/l di solfato, 35 mmol/l di cloruro, 20 mmol/l di bicarbonato e ca. 15 mmol/l di macrogol 4000.

Sostanze ausiliarie

Nessuno.

Numero dell'omologazione

48205 (Swissmedic)

Dove è ottenibile Cololyt? Quali confezioni sono disponibili?

In farmacia dietro presentazione della prescrizione medica.

Confezioni da 3 o 4 sacchetti

Titolare dell'omologazione

Spirig HealthCare SA, 4622 Egerkingen

Questo foglietto illustrativo è stato controllato l'ultima volta nell'ottobre 2022 dall'autorità competente in materia di medicinali (Swissmedic).



